



Gewerbeaufsicht
in Niedersachsen



**Staatliches Gewerbeaufsichtsamt
Braunschweig**
Behörde für Arbeits-, Umwelt- und
Verbraucherschutz

Staatliches Gewerbeaufsichtsamt Braunschweig
Petzvalstr. 18, 38104 Braunschweig

Bündnis 90/Die Grünen
H.-W.-Kopf-Platz 1
30159 Hannover

Bearbeiter/in:
Herr Dr. Hamann

Ihr Zeichen, Ihre Nachricht vom
06.09.2011

Mein Zeichen (Bei Antwort angeben)
BS001129836-1190 han

Durchwahl 0531
37006-12

Braunschweig
14.10.2011

Umgang mit radioaktiven Stoffen bei der Firma Eckert & Ziegler Nuclitec GmbH in Braunschweig

Sehr geehrte Frau Heinen-Kljajic,

gern beantworte ich Ihnen die Fragen zur Firma Eckert & Ziegler Nuclitec GmbH (EZN).

1. Auf der Grundlage welcher Strahlenschutz- und emissionschutzrechtlichen Genehmigung arbeitet die Firma EZN?

Braunschweig/Leese:

Die Genehmigungen zum Umgang mit radioaktiven Stoffen wurden der Firma Eckert & Ziegler Nuclitec vom den Staatlichen Gewerbeaufsichtsämtern Braunschweig und Hannover auf Grundlage des § 7 StrlSchV i. V .m. § 17 AtG erteilt.

2. In welcher Art und welcher Menge darf die Firma Eckert Ziegler radioaktive Abfälle auf ihrem Betriebsgrundstück lagern? In welchem Umfang wurde die Genehmigung in den letzten Jahren ausgeschöpft?

Braunschweig

Auf dem Betriebsgrundstück darf mit radioaktiven Abfällen bis zu 1E+13 Freigrenzen in umschlossener Form und 1E+11 Freigrenzen in offener Form umgegangen werden.

Am Ende des jeweiligen Jahres wurde das Limit wie folgt ausgelastet:

Jahr	Auslastung in %
2010	4,48
2009	0,47

Staatliches Gewerbeaufsichtsamt Braunschweig

2008	1,54
2007	0,59
2006	6,65

3. Woher und aus welchen Bereichen stammen die Abfälle?

Die Abfälle kommen aus den Bereichen Medizin, Forschung und Industrie.

4. In welchen Abständen wird dem GAA der Bestand gemeldet?

Braunschweig

Der Gesamtaktivitätsbestand wird quartalsweise gemeldet. Eine Aufschlüsselung nach Abfall und Produkten erfolgt jährlich.

Leese

Jeder Vorgang der Ein- oder Auslagerung ist dem Staatlichen Gewerbeaufsichtsamt Hannover unter Angabe der Aktivitäten, nach Nukliden getrennt, mindestens einen Tag vor der geplanten Einlagerung oder spätestens einen Tag nach der erfolgten Auslagerung schriftlich anzuzeigen.

Des Weiteren sind dem Staatlichen Gewerbeaufsichtsamt Hannover monatlich, spätestens zum 15. des Folgemonats, die folgenden Unterlagen unaufgefordert vorzulegen:

- Eine Übersicht über die eingelagerten Transportverpackungen, getrennt nach Lagergebäude und Außenlagerung.
- Das berechnete Aktivitätsinventar des Lagers Leese, aufgeschlüsselt nach den einzelnen Lagergebäuden und der Außenlagerung sowie den eingelagerten Nukliden.

5. Wohin wird der bei der Firma EZN in Thune anfallende Abfall verbracht? In welcher Form (z.B. konditioniert oder Rohabfall) wird transportiert? Welche Mengen waren es in etwa pro Jahr in der Vergangenheit bzw. sind geplant für die Zukunft?

Braunschweig

Der konditionierte radioaktive Abfall wird an die Landessammelstelle Niedersachsen oder an Auftraggeber, die über die erforderlichen Genehmigungen verfügen, geliefert. Konditionierter Abfall als Zwischenprodukt wird an andere zugelassene Konditionierungsanlagen oder zur Zwischenlagerung nach Leese verbracht.

Radioaktiver Rohabfall wird von Kunden angeliefert. Abtransportiert werden konditionierte radioaktive Abfälle in verschiedenen Verarbeitungsstufen.

Für die nächsten Jahre ist die Abgabe von ca. 800t (insgesamt) radioaktiven Abfalls an andere Anlagen geplant (Angabe EZN).

Staatliches Gewerbeaufsichtsamt Braunschweig

6. Welche Abfallmengen werden zwischen Thune und Leese hin- und hertransportiert (Anzahl Gebinde, konditioniert/unkonditioniert, Abfallvolumen, Aktivität)?

Leese:

Für den Zeitraum vom 01.01.2011 bis zum 15.09.2011 wurden die im Folgenden nach Zu- und Abgängen getrennt aufgelisteten Abfallmengen nach Leese, bzw. Thune transportiert.:

Zugänge:

Anzahl:	Aktivität in Bq	Abfallmasse in kg	Anzahl Fässer
1	1,62 E+10	7125	88
2	3,46 E+09	4640	67
3	2,04 E+10	10178,2	128
4	2,38 E+10	7210,8	123
5	2,26 E+10	10013,2	142
6	8,49 E+09	13444	168
7	5,54 E+09	14227	155
8	7,88 E+09	11390	160
Σ: 8	1,08 E+11	78228,2	1031

Abgänge:

1	5,77 E+09	13974	151
2	3,12 E+10	9336,5	116
3	3,19 E+10	39146,6	51
Σ: 3	6,89 E+10	27225,1	318

7. Wie viele Gebinde mit welchem Volumen lagerten zum Stichtag 31.12.2010 auf dem Betriebsgelände in Thune und im Außenlager Leese des Unternehmens? (bitte getrennte Angaben). Wie viele Abfälle waren konditioniert (ggfs. Endlagergerecht), wie viele enthielten Zwischenprodukte oder Abklingabfälle?

Braunschweig

In Braunschweig sind z.Zt. ca. 1960 m³ Abfall in Behältern verschiedener Größe zur Verarbeitung bereit gestellt. Bei einem Drittel dieses Volumens handelt es sich um konditionierte Zwischenprodukte. Zwei Drittel sind Rohabfälle.

Leese

Zum Stichtag 31.12.2010 befanden sich im Lager Leese 12054 200-Liter-Fässer und 13 Konradcontainer. Davon waren 1063 200-Liter-Fässer als Abklingabfälle eingelagert. Fünf Konradcontainer sind endlagergerecht und der verbleibende Rest als Zwischenprodukt konditioniert.

Staatliches Gewerbeaufsichtsamt Braunschweig

- 8. In welchem Turnus wird die radioaktive Strahlung in der unmittelbaren Umgebung des Ortes der gelagerten Abfälle und im weiteren Umfeld des Unternehmens vom Unternehmen selbst überwacht?**

Braunschweig

Die radioaktive Strahlung in der Umgebung des Betriebsgeländes wird permanent gemessen (Dosimeter) und vom Niedersächsischen Landesbetrieb für Wasserwirtschaft, Küsten- und Naturschutz (NLWKN) ausgewertet.

Leese

Es werden vierteljährlich Messungen in der unmittelbaren Umgebung des Ortes der gelagerten Abfälle durchgeführt.

Die Umgebungsüberwachung an der Umzäunung wird kontinuierlich durchgeführt.

Die Einhaltung der Ableitbedingungen wird vierteljährlich durch Messungen nachgewiesen.

- 9. In welchem Turnus und welcher Form (z.B. angemeldet oder unangemeldet) wird die Eigenüberwachung des Unternehmens hinsichtlich der Emissionen und Immissionen radioaktiver Strahlung vom Gewerbeaufsichtsamt durch eigene Messungen überprüft.**

Braunschweig

Die Umgebungsüberwachung an der Umzäunung wird kontinuierlich durchgeführt.

Die Eigenüberwachung wird durch das GAA-BS unangemeldet und mit zufälliger Häufigkeit überprüft.

Die Abluftprobe (Probenahme im Beisein des GAA) wird durch den NLWKN gemessen.

Leese

Die Eigenüberwachung des Unternehmens wird im halbjährlichen Turnus nach Anmeldung durch den vom Gewerbeaufsichtsamt Hannover beauftragten NLWKN überprüft.

- 10. Wo werden die Ergebnisse der Messungen von Abluft, Abwässern, Bodenproben und der direkten Strahlung am Anlagenzaun veröffentlicht?**

Braunschweig

Die Ergebnisse der Messungen werden vom Gewerbeaufsichtsamt Braunschweig nicht veröffentlicht.

Die Ergebnisse der betrieblichen Messung von Abluft, Abwässern und Direktstrahlung werden von der Firma in der jährlichen Umweltinformation veröffentlicht.

Jährlich wird vom Niedersächsischen Landesbetrieb für Wasserwirtschaft, Küsten- und Naturschutz ein Umweltbericht erstellt, der bei Interesse eingesehen werden kann.

Leese

Die Ergebnisse der Messungen werden vom Gewerbeaufsichtsamt Hannover nicht veröffentlicht.

Staatliches Gewerbeaufsichtsamt Braunschweig

11. In welcher Weise prüft das Gewerbeaufsichtsamt ob die Einhaltung der Grenzwerte bei Umgebungsmessungen nur dadurch erreicht wird, dass Gebinde auf dem Betriebsgelände umgestellt werden?

Braunschweig

Das Umstellen der Gebinde auf dem Betriebsgrundstück wird vom GAA Braunschweig nicht überprüft. Eine Abschirmung der Gebinde kann aber die Strahlenbelastung in der Umgebung verringern.

Leese

Das Umstellen ist unter Berücksichtigung der örtlichen Gegebenheiten aus logistischen Gründen nicht realisierbar, weswegen eine Kontrolle durch das Gewerbeaufsichtsamt Hannover entfällt.

Es sei an dieser Stelle darauf hingewiesen, dass entsprechend einer Auflage der Genehmigung im Rahmen der Einlagerung darauf zu achten ist, die Abschirmung der Gebinde zu nutzen um die Strahlenbelastung der Mitarbeiter in den Hallen so gering wie möglich zu halten.

Mit freundlichen Grüßen


Aplowski